

CA Clarity™ Agile

Manuel d'implémentation

Version 13.3.00



La présente Documentation, qui inclut des systèmes d'aide et du matériel distribués électroniquement (ci-après nommés "Documentation"), vous est uniquement fournie à titre informatif et peut être à tout moment modifiée ou retirée par CA. La présente Documentation est la propriété exclusive de CA et ne peut être copiée, transférée, reproduite, divulguée, modifiée ou dupliquée, en tout ou partie, sans autorisation préalable et écrite de CA.

Si vous êtes titulaire de la licence du ou des produits logiciels décrits dans la Documentation, vous pourrez imprimer ou mettre à disposition un nombre raisonnable de copies de la Documentation relative à ces logiciels pour une utilisation interne par vous-même et par vos employés, à condition que les mentions et légendes de copyright de CA figurent sur chaque copie.

Le droit de réaliser ou de mettre à disposition des copies de la Documentation est limité à la période pendant laquelle la licence applicable du logiciel demeure pleinement effective. Dans l'hypothèse où le contrat de licence prendrait fin, pour quelque raison que ce soit, vous devrez renvoyer à CA les copies effectuées ou certifier par écrit que toutes les copies partielles ou complètes de la Documentation ont été retournées à CA ou qu'elles ont bien été détruites.

DANS LES LIMITES PERMISES PAR LA LOI APPLICABLE, CA FOURNIT LA PRÉSENTE DOCUMENTATION "TELLE QUELLE", SANS AUCUNE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, NOTAMMENT CONCERNANT LA QUALITÉ MARCHANDE, L'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, OU DE NON-INFRACTION. EN AUCUN CAS, CA NE POURRA ÊTRE TENU POUR RESPONSABLE EN CAS DE PERTE OU DE DOMMAGE, DIRECT OU INDIRECT, SUBI PAR L'UTILISATEUR FINAL OU PAR UN TIERS, ET RÉSULTANT DE L'UTILISATION DE CETTE DOCUMENTATION, NOTAMMENT TOUTE PERTE DE PROFITS OU D'INVESTISSEMENTS, INTERRUPTION D'ACTIVITÉ, PERTE DE DONNÉES OU DE CLIENTS, ET CE MÊME DANS L'HYPOTHÈSE OÙ CA AURAIT ÉTÉ EXPRESSÉMENT INFORMÉ DE LA POSSIBILITÉ DE TELS DOMMAGES OU PERTES.

L'utilisation de tout produit logiciel mentionné dans la Documentation est régie par le contrat de licence applicable, ce dernier n'étant en aucun cas modifié par les termes de la présente.

CA est le fabricant de la présente Documentation.

Le présent Système étant édité par une société américaine, vous êtes tenu de vous conformer aux lois en vigueur du Gouvernement des Etats-Unis et de la République française sur le contrôle des exportations des biens à double usage et aux autres réglementations applicables et ne pouvez pas exporter ou réexporter la documentation en violation de ces lois ou de toute autre réglementation éventuellement applicable au sein de l'Union Européenne.

Copyright © 2013 CA. Tous droits réservés. Tous les noms et marques déposées, dénominations commerciales, ainsi que tous les logos référencés dans le présent document demeurent la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Support technique

Pour une assistance technique en ligne et une liste complète des sites, horaires d'ouverture et numéros de téléphone, contactez le support technique à l'adresse <http://www.ca.com/worldwide>.

Table des matières

Chapitre 1: Installation et configuration de CA Clarity™ Agile	7
Conditions préalables.....	7
Création de profils d'utilisateur.....	8
Installation du nouveau package	9
Configuration de CA Clarity™ Agile	10
Configuration de droits pour les graphiques et les rapports dans le tableau de bord public.....	11
Chapitre 2: Informations de mise à niveau	13
Mise à niveau vers la nouvelle version de CA Clarity™ Agile	13
Vérification de la configuration requise.....	14
Suppression de tous les jobs planifiés dans Salesforce.....	14
Installation du nouveau package	15
Vérification du package installé	16
Mise à niveau de versions antérieures.....	17
Chapitre 3: Modules d'extension CA Clarity™ Agile	19
Annexe A: Informations sur le package de la version CA Clarity™ Agile	21

Chapitre 1: Installation et configuration de CA Clarity™ Agile

Si vous installez CA Clarity™ Agile pour la première fois dans une organisation Salesforce.com existante, suivez les instructions décrites dans les sections suivantes.

Ce chapitre traite des sujets suivants :

[Conditions préalables](#) (page 7)

[Création de profils d'utilisateur](#) (page 8)

[Installation du nouveau package](#) (page 9)

[Configuration de CA Clarity™ Agile](#) (page 10)

[Configuration de droits pour les graphiques et les rapports dans le tableau de bord public](#) (page 11)

Conditions préalables

Avant d'installer CA Clarity™ Agile, tenez compte des points suivants :

1. Si vous ne disposez pas d'une organisation Salesforce.com, contactez le service de support CA pour obtenir les informations suivantes :
 - URL de CA Clarity Agile
 - Nom d'utilisateur et informations de connexion
 - Mot de passe
2. Vous devez disposer d'au moins une licence active de Salesforce Platform. Sinon, contactez le service de support de Salesforce.com ou votre représentant commercial CA Technologies. La licence Salesforce Platform permet d'accéder au profil Platform standard requis pour réaliser l'installation.

Création de profils d'utilisateur

Avant d'installer CA Clarity™ Agile, vérifiez que les profils d'utilisateur requis sont disponibles. Les profils suivants sont requis :

- Superutilisateur Agile
- Utilisateur Agile
- Superutilisateur Requirements
- Utilisateur Requirements
- Superutilisateur Agile/Requirements
- Utilisateur Agile/Requirements

Procédez comme suit:

1. Connectez-vous à votre organisation Salesforce.com.
2. Cliquez sur le lien Setup pour accéder à la page Personal Setup de Salesforce.com.
3. Dans le menu Administration Setup, sélectionnez l'option Company Profile et accédez à la section Company Information.
La page Company Information apparaît.
4. Faites défiler la page jusqu'à la section User Licences et vérifiez que vous avez au moins une licence Salesforce Platform active. Si vous ne disposez d'aucune licence Salesforce Platform active, contactez le support Salesforce.com.
5. Dans le menu Administration Setup, sélectionnez l'option Manage Users et accédez à la section Profiles.
La page User Profiles s'affiche.
6. Créez les profils requis en copiant le profil d'utilisateur Standard Platform. Le profil d'utilisateur Standard Platform est disponible uniquement si vous disposez d'au moins une licence Salesforce Platform active.
7. Pour activer Chatter, procédez comme suit :
 - a. Dans le menu App Setup, cliquez sur le champ Customize et développez-le, cliquez sur le champ Chatter et développez-le, puis cliquez sur Settings.
La page Chatter Settings apparaît.
 - b. Cliquez sur Edit.
 - c. Dans la section Chatter Settings, sélectionnez la case Enable.
 - d. Cliquez sur Enregistrer.
8. Déconnectez-vous de l'organisation Salesforce.com.

Installation du nouveau package

Avant de commencer l'installation, déterminez si vous souhaitez installer le package dans l'environnement de production ou dans l'environnement de test.

Les étapes suivantes portent sur la connexion au site d'installation et sur l'installation du package.

Le tableau indique les niveaux d'accès pour chaque profil.

Profil d'utilisateur	Niveau d'accès
Superutilisateur Agile	Superutilisateur Agile
Utilisateur Agile	Utilisateur Agile
Superutilisateur Requirements	Superutilisateur Requirements
Utilisateur Requirements	Utilisateur Requirements
Superutilisateur Agile/Requirements	Superutilisateur Agile/Requirements
Utilisateur Agile/Requirements	Utilisateur Agile/Requirements

Procédez comme suit:

1. Connectez-vous en tant qu'administrateur système à l'une des URL suivantes :

Environnement de production :

<https://login.salesforce.com/packaging/installPackage.apexp?p0=04tA00000000K27T>

Environnement de test :

<https://test.salesforce.com/packaging/installPackage.apexp?p0=04tA00000000K27T>

2. Vérifiez les informations suivantes :

Nom de la version

CA Clarity Agile 13.3

Numéro de la version

5.0

Editeur

CA Technologies

3. Cliquez sur Continuer.
La page Approve Package API Access apparaît.
4. Cliquez sur Suivant.
La page Choose security level apparaît.
5. Pour configurer les accès des utilisateurs en fonction de leur profil, sélectionnez l'option Security Settings.
6. Définissez les niveaux d'accès pour chacun des profils comme spécifié dans le tableau précédent.
7. Cliquez sur Suivant.
8. Cliquez sur Install.
La page Processing s'affiche en indiquant que votre demande est en cours de traitement. L'installation peut prendre plus de 30 minutes, selon la charge actuelle sur la plate-forme Force.com.

À l'issue de l'installation, vous recevrez un message de Salesforce.com vous informant que l'installation est terminée. Ce message sera envoyé à l'adresse électronique que vous avez utilisée pour vous connecter.

Configuration de CA Clarity™ Agile

Après son installation, le nouveau package est automatiquement déployé. Vérifiez que la version du package est correcte et terminez la configuration de CA Clarity™ Agile.

Procédez comme suit:

1. Connectez-vous à Salesforce.com en tant qu'administrateur système.
2. Dans la page d'accueil, cliquez sur Setup.
La page Personal Setup s'ouvre dans Salesforce.com.
3. **Vérifiez le package installé.**
 - Dans le menu App Setup, sélectionnez Installed Packages et vérifiez que la version 5.0 du package de CA Clarity Agile est installée.
4. **Configurez les profils d'utilisateur.**
 - Dans le menu Administration Setup, sélectionnez l'option Manage Users et accédez à la section Profiles.
La page User Profiles s'affiche.
 - Cliquez sur le lien du nom du nouveau profil créé lors de la préparation de l'installation de CA Clarity™ Agile.

- Faites défiler la page jusqu'à la section Custom App Settings et sélectionnez l'option par défaut pour CA Clarity™ Agile.
 - Enregistrez les modifications.
 - Répétez les étapes précédentes pour définir CA Clarity™ Agile comme application par défaut pour chaque nouveau profil créé. Reportez-vous à la section Création de profils d'utilisateur.
 - Vous pouvez modifier les profils d'utilisateur Salesforce.com afin d'octroyer les autorisations de lecture ou d'écriture appropriées pour les objets CA Clarity™ Agile. Ces profils requièrent également des autorisations d'exécution des pages Visualforce qui constituent l'application. Utilisez les profils que vous avez créés au début du processus d'installation pour déterminer les autorisations requises. Copiez sur les paramètres nécessaires. Pour plus d'informations, consultez la documentation de la plate-forme Force.com.
5. Introduisez l'URL suivante dans la barre d'adresses de votre fenêtre de navigation pour accéder à la page d'accueil de CA Clarity™ Agile et planifier automatiquement vos jobs :

<https://ca-agile.naxx.visual.force.com/apex/tophome>

xx

Nombre d'instances d'installation de CA Clarity™ Agile dans l'organisation.

Les jobs sont replanifiés automatiquement.

Configuration de droits pour les graphiques et les rapports dans le tableau de bord public

Les tableaux de bord publics requièrent la configuration de tous les profils. L'administrateur système doit configurer les profils pour que les utilisateurs puissent afficher les graphiques et les rapports disponibles dans le tableau de bord.

Procédez comme suit:

1. Connectez-vous en tant qu'administrateur système et cliquez sur Setup.
2. Cliquez sur Dashboards et ouvrez le tableau de bord CA Clarity™ Agile.
3. Cliquez sur Edit.

La page qui s'ouvre contient des options permettant de modifier le tableau de bord.

4. Saisissez une astérisque (*) dans le champ *View dashboard as* pour filtrer tous les utilisateurs actifs. Sélectionnez un ID d'utilisateur sans droits d'administrateur.
5. Cliquez sur la flèche vers le bas située à côté du champ View Dashboard et sélectionnez Run as logged-in user.
6. Cliquez sur OK, puis sur Save.

7. Configurez les profils Salesforce Platform comme indiqué dans les tableaux que vous trouverez à la suite de ces étapes.
 - a. Revenez à la page Setup et développez Manage Users and Profiles.
 - b. Cliquez sur le nom d'un profil, puis sur Edit.
 - Superutilisateur Agile/Requirements
 - Utilisateur Agile/Requirements
 - Superutilisateur Agile
 - Utilisateur Agile
 - Superutilisateur Requirements
 - Utilisateur Requirements
 - c. Accédez aux droits d'administration et activez (ou désactivez) les autorisations en fonction des valeurs du tableau ci-après.
 - d. Recherchez l'option General User Permissions et activez (ou désactivez) les autorisations selon les valeurs indiquées dans le tableau suivant.
 - e. Cliquez sur Save et répétez ces étapes pour chaque profil requis.

Lorsque vous affectez un profil à un ID d'utilisateur, l'utilisateur reçoit l'autorisation d'accéder aux graphiques et aux rapports dans le tableau de bord public. Les opérations que l'utilisateur peut effectuer (affichage, modification, clonage, etc.) varient selon les droits associés au profil.

Type d'autorisation	Superutilisateur	Utilisateur ordinaire
Administration		
Gérer des rapports publics	<input type="radio"/>	N
Gérer des tableaux de bord	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Gérer des tableaux de bord dynamiques	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Utilisateur général		
Créer et personnaliser des rapports	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Générer des rapports	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Exécuter des rapports	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Exporter des rapports	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Faire glisser et déposer un générateur de tableaux de bord	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Afficher les tableaux de bord de mon équipe	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

Chapitre 2: Informations de mise à niveau

Ce chapitre traite des sujets suivants :

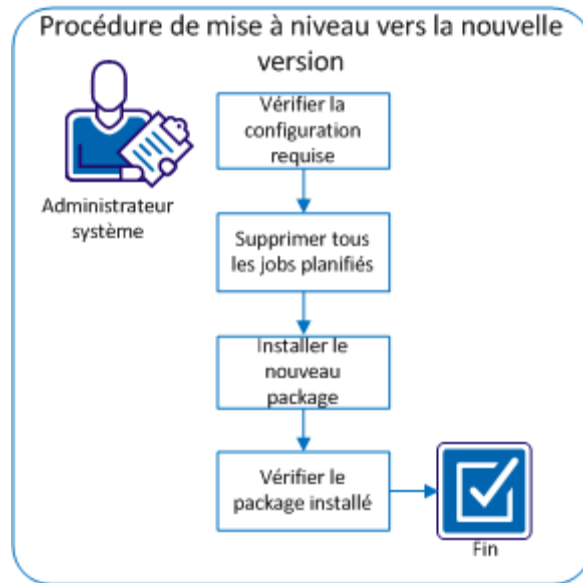
[Mise à niveau vers la nouvelle version de CA Clarity™ Agile](#) (page 13)

[Mise à niveau de versions antérieures](#) (page 17)

Mise à niveau vers la nouvelle version de CA Clarity™ Agile

Ce scénario explique comment un utilisateur de Salesforce.com possédant des droits d'administrateur système peut mettre à niveau CA Clarity™ Agile vers la nouvelle version. Ce scénario décrit une mise à niveau vers Version 13.3.00. La mise à niveau inclut l'installation et le déploiement du package.

Le graphique suivant illustre la mise à niveau par l'administrateur système de CA Clarity™ Agile vers la version la plus récente.



Pour mettre CA Clarity™ Agile à niveau, procédez comme suit :

1. [Vérifiez la configuration requise](#) (page 14).
2. [Supprimez tous les jobs planifiés.](#) (page 14)
3. [Installez le nouveau package.](#) (page 15)
4. [Vérifiez le package installé.](#) (page 16)

Vérification de la configuration requise

Pour que la mise à niveau vers la nouvelle version s'effectue correctement, vérifiez les éléments de configuration suivants.

- Cette mise à niveau doit suivre un ordre séquentiel et doit inclure toutes les versions. Par exemple, si vous avez installé la version Spring 2013, vous devrez effectuer une mise à niveau vers la version Spring 2013 SP1 avant d'appliquer la mise à niveau vers Version 13.3.00.
- Vous disposez d'une licence pour le produit CA Clarity™ Agile.

Remarque : Dans le cadre d'une intégration avec d'autres produits (CA Clarity™ PPM, par exemple), vous devrez effectuer la mise à niveau de CA Clarity™ Agile et des modules d'extension en même temps.

Suppression de tous les jobs planifiés dans Salesforce

Avant d'effectuer une mise à niveau vers la nouvelle version, supprimez tous les jobs planifiés dans Salesforce. La suppression des jobs planifiés permet d'effectuer une mise à niveau correcte du produit.

Procédez comme suit:

1. Connectez-vous à Salesforce.com en tant qu'administrateur système.
2. Cliquez sur le lien Setup.
La page Personal Setup apparaît.
3. Dans la section Administration Setup, développez Monitoring, Scheduled Jobs.
4. Supprimez les jobs suivants, s'ils existent :
 - Chart data point generation for User Story Completion Status
 - Daily Chart data point generation for Release
 - Daily chart data point generation for Requirement
 - Daily Chart data point generation for Sprint
 - Daily update External Id for all objects
 - Requirements trend calculation
5. Revenez à la page Personal Setup.
Vous pouvez à présent installer le nouveau package.

Installation du nouveau package

Avant de commencer l'installation, vous devrez déterminer si le package doit être installé dans un environnement de production ou de test.

Le tableau ci-après indique les niveaux d'accès pour chaque profil.

Profil d'utilisateur	Niveau d'accès
Superutilisateur Agile	Superutilisateur Agile
Utilisateur Agile	Utilisateur Agile
Superutilisateur Requirements	Superutilisateur Requirements
Utilisateur Requirements	Utilisateur Requirements
Superutilisateur Agile/Requirements	Superutilisateur Agile/Requirements
Utilisateur Agile/Requirements	Utilisateur Agile/Requirements

Procédez comme suit:

1. Connectez-vous en tant qu'administrateur système à l'une des URL suivantes :

Environnement de production

`https://login.salesforce.com/packaging/installPackage.apexp?p0=04tA00000000K27T`

Environnement de test

`https://test.salesforce.com/packaging/installPackage.apexp?p0=04tA00000000K27T`

2. Vérifiez les informations suivantes :

Nom de la version

CA Clarity Agile 13.3

Numéro de la version

5.0

Editeur

CA Technologies

3. Cliquez sur Continuer.

La page Handle Component Name Conflicts s'affiche.

Remarque : Cette page apparaît uniquement pour les mises à niveau. Pour toute nouvelle installation, le processus démarre à partir de la page Approve Package API Access.

4. Sélectionnez Block installation and list conflicts, puis cliquez sur Next.
La page Approve Package API Access apparaît.
5. Cliquez sur Suivant.
La page Choose security level apparaît.
6. Pour configurer les accès des utilisateurs en fonction de leur profil, sélectionnez l'option Security Settings.
7. Définissez les niveaux d'accès pour chaque profil comme spécifié dans le tableau précédent, puis cliquez sur Next.
La page Install Package s'affiche.
8. Cliquez sur Install.
La page Processing s'affiche en indiquant que votre demande est en cours de traitement. L'installation peut prendre plus de 30 minutes, selon la charge actuelle sur la plate-forme Force.com.

A l'issue de l'installation, vous recevrez un message de Salesforce.com vous informant que l'installation est terminée. Ce message sera envoyé à l'adresse électronique que vous avez utilisée pour vous connecter. Si votre serveur de messagerie bloque les messages en provenance de SFDC, vérifiez le dossier des spams.

Vérification du package installé

Après son installation, le nouveau package est automatiquement déployé. Vérifiez que la version du package est correcte.

Procédez comme suit:

1. Connectez-vous à Salesforce.com en tant qu'administrateur système.
2. Dans la page d'accueil, cliquez sur Setup.
La page Personal Setup s'ouvre dans Salesforce.com.
3. Dans le menu App Setup, sélectionnez Installed Packages.
4. Vérifiez que la version 5.0 du package CA Clarity Agile est installée.

Remarque : La date de l'installation n'est pas mise à jour. La date d'installation initiale s'affiche.

Mise à niveau de versions antérieures

Pour plus d'informations sur la mise à niveau à partir de versions précédentes, consultez les bibliothèques de CA Clarity™ Agile disponibles sur le site <http://support.ca.com>. Connectez-vous, puis recherchez la bibliothèque correspondant à la version de votre choix dans la page du produit.

Chapitre 3: Modules d'extension CA Clarity™ Agile

Les fichiers du module d'extension de CA Clarity™ Agile sont inclus dans l'installation de la version 13.3.00 de CA Clarity™ PPM. Les mises à jour des modules d'extension sont fournies avec les mises à jour de CA Clarity™ PPM. Si vous effectuez une mise à niveau des modules d'extension pour la version 13.1 de CA Clarity™ PPM (ou pour les versions antérieures de ce produit), appliquez la mise à niveau à CA Clarity™ Agile et aux modules d'extension. Pour plus d'informations sur l'intégration de CA Clarity™ Agile à CA Clarity™ PPM, consultez le *Manuel d'intégration*.

Annexe A: Informations sur le package de la version CA Clarity™ Agile

Nom de la version	Numéro de la version	Environnement de production	Environnement de test
Version 13.3	5.0	https://login.salesforce.com/packageinstallPackage.apexp?p0=04tA0000000K27T	https://test.salesforce.com/packageinstallPackage.apexp?p0=04tA0000000K27T
Spring 2013 SP1	4.5	https://login.salesforce.com/packageinstallPackage.apexp?p0=04tA0000000K0NE	https://test.salesforce.com/packageinstallPackage.apexp?p0=04tA0000000K0NE
Spring 2013	4.4	https://login.salesforce.com/packageinstallPackage.apexp?p0=04tA0000000Jyre	https://test.salesforce.com/packageinstallPackage.apexp?p0=04tA0000000Jyre
Winter 2013 SP1	4.3	https://login.salesforce.com/packageinstallPackage.apexp?p0=04tA0000000JyHr	https://test.salesforce.com/packageinstallPackage.apexp?p0=04tA0000000JyHr
Winter 2013	4.1	https://login.salesforce.com/packageinstallPackage.apexp?p0=04tA0000000Jwwk	https://test.salesforce.com/packageinstallPackage.apexp?p0=04tA0000000Jwwk